

Persönliche Vorsprachen:  
Walter-Gieseke-Str. 6-10, 30159 Hannover



2



Jobcenter Region Hannover, Walter-Gieseke-Str. 6-10, 30159 Hannover

Herrn  
Yaromyr Kravtsov  
Löpentinstr. 29  
30419 Hannover

Mein Zeichen: 615  
BG-Nummer: 23702//0171784  
(Bei jeder Antwort bitte angeben)

Name: Frau Matz  
Telefon: 0511 82078-0  
Telefax: 0511 82078-302  
E-Mail:  
Datum: 29.01.2025

### Wir brauchen Ihre Mithilfe

Guten Tag Yaromyr Kravtsov,

Sie beziehen Bürgergeld - Leistungen nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II).

Wir überprüfen, ob oder in welcher Höhe Sie einen Anspruch auf Leistungen haben oder hatten.

Hierfür brauchen wir folgende Kopien beziehungsweise Informationen:

- Kopie Ihrer vollständigen (alle Seiten) Heiz- und Betriebskostenabrechnung für das Jahr 2023
- Falls ein Guthaben entstanden ist: Kopie des Kontoauszuges auf dem der Erhalt des Guthabens ersichtlich ist
- Haben Sie Ihre Abrechnung noch nicht erhalten? Teilen Sie dies bitte unbedingt bis zur angegebenen Frist mit, damit Ihnen keine Leistungen entzogen werden!!

Möglichkeiten, wie Sie die Kopien beziehungsweise Informationen abgeben können:

- Jobcenter.digital-Zugang



- Brief



Geben Sie bitte Ihre Nummer der Bedarfsgemeinschaft 23702//0171784 an.

Bitte reichen Sie diese bis **15.02.2025** ein.



### Wichtig:

Falls Sie die Kopien beziehungsweise Informationen nicht abgeben, können die Leistungen - das Bürgergeld oder Bildungs- und Teilhabeleistungen ab dem 01.04.2025 teilweise in Höhe von 140,00 Euro entzogen werden, bis Sie die Mitwirkung nachholen (§§ 60, 66, 67 SGB I). Dies bedeutet, dass Sie geringere Leistungen erhalten.

Dienstgebäude  
Walter-Gieseke-Str. 6-10  
30159 Hannover

Telefon  
+49511/82078-0  
Telefax

Internet  
[www.jobcenter-region-hannover.de](http://www.jobcenter-region-hannover.de)

Öffnungszeiten  
Montag 08:00 - 12:00  
Dienstag 08:00 - 12:00  
Donnerstag 08:00 - 12:00  
Freitag 08:00 - 12:00  
Telefonisch erreichen Sie uns von Montag  
bis Donnerstag von 8-15 Uhr und Freitag 8-  
13 Uhr

Bankverbindung  
BA-Service-Haus  
Bundesbank  
BIC: MARKDEF1760  
IBAN: DE50 7600 0000 0076 0016 17

Sie beantragen oder erhalten Sozialleistungen. Deshalb müssen Sie alle Tatsachen angeben, die sich auf das Bürgergeld oder die Bildungs- und Teilhabeleistungen auswirken. Auch Änderungen in den Verhältnissen sind unverzüglich mitzuteilen (§ 60 SGB I). Dazu gehören zum Beispiel: Arbeitsaufnahme, anderes Einkommen, Vermögen, Umzug, Nebenkostenabrechnungen, Personen in der Bedarfsgemeinschaft.

Mit freundlichen Grüßen

Jobcenter Region Hannover

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift wirksam.

Anlagen  
Antwortschreiben  
Gesetzestexte zu Ihrer Information

Hinweise:

Reichen Sie bitte grundsätzlich keine Originalbelege, sondern Kopien ein.

Eingereichte Unterlagen und Nachweise werden, soweit erforderlich, datenschutzkonform eingescannt und nach einer kurzen Aufbewahrungsfrist endgültig vernichtet.

Bei der Vorlage von Nachweisen sind Schwärzungen von Angaben über besondere Kategorien personenbezogener Daten zulässig.

Das sind zum Beispiel Angaben über ethnische Herkunft, politische Meinungen, Glauben, Gewerkschaftsmitgliedschaft, Gesundheit oder Sexualleben (Artikel 9 Absatz 1 Datenschutz-Grundverordnung - DSGVO). Nach der Schwärzung müssen Texte wie Mitgliedsbeitrag, Zuwendung oder Spende jedoch als grundsätzlicher Geschäftsvorgang erkennbar bleiben. Ferner dürfen Angaben zur Religionszugehörigkeit in Kopien von Geburtsurkunden geschwärzt werden.

Im Hinblick auf die Kontoauszüge ist zu beachten, dass trotz Schwärzungsmöglichkeit bei Ausgabebuchungen der Buchungsfall für das Jobcenter weiterhin nachvollziehbar bleiben muss. Lediglich eindeutig nicht erforderliche Informationen, wie zum Beispiel der Name des Supermarktes, dürfen geschwärzt werden, solange die Ausgabe als Einkauf ersichtlich bleibt.

Darüber hinaus dürfen Sie beispielsweise die Angaben zum Vermieter in der Kopie eines Mietvertrages schwärzen, falls das Jobcenter die Miete nicht direkt an den Vermieter überweisen soll. Ebenfalls ist es zulässig, dass Sie bei der Kopie des Arbeitsvertrages Schwärzungen in diesem vornehmen bei Angaben, welche nicht wichtig für Ihr Anliegen bei uns sind.

Name, Vorname, Geburtsdatum  
Kravtsov, Yaromyr, geb. 15.09.2005

Kundennummer 237D636411

Nummer der Bedarfsgemeinschaft 23702//0171784

Jobcenter Region Hannover  
Walter-Giesecking-Str. 6-10  
30159 Hannover



2

**Ihr Brief vom 29.01.2025 (Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen)**

☐ Die von Ihnen angeforderten Kopien beziehungsweise Informationen liegen diesem Brief bei.

☐ Sonstige Mitteilung:

☐ Anlagen

Bei Fragen bin ich telefonisch erreichbar

unter der Nummer (Angabe freiwillig): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift



\*S1\*

## **Gesetzestexte zu Ihrer Information**

### **Auszug aus dem Ersten Buch Sozialgesetzbuch (SGB I)**

#### **§ 60 SGB I**

##### **Angabe von Tatsachen**

- (1) Wer Sozialleistungen beantragt oder erhält, hat
1. alle Tatsachen anzugeben, die für die Leistung erheblich sind, und auf Verlangen des zuständigen Leistungsträgers der Erteilung der erforderlichen Auskünfte durch Dritte zuzustimmen,
  2. Änderungen in den Verhältnissen, die für die Leistung erheblich sind oder über die im Zusammenhang mit der Leistung Erklärungen abgegeben worden sind, unverzüglich mitzuteilen,
  3. Beweismittel zu bezeichnen und auf Verlangen des zuständigen Leistungsträgers Beweisurkunden vorzulegen oder ihrer Vorlage zuzustimmen.

Satz 1 gilt entsprechend für denjenigen, der Leistungen zu erstatten hat.

- (2) Soweit für die in Absatz 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 genannten Angaben Vordrucke vorgesehen sind, sollen diese benutzt werden.

#### **§ 66 SGB I**

##### **Folgen fehlender Mitwirkung**

- (1) Kommt derjenige, der eine Sozialleistung beantragt oder erhält, seinen Mitwirkungspflichten nach den §§ 60 bis 62, 65 nicht nach und wird hierdurch die Aufklärung des Sachverhalts erheblich erschwert, kann der Leistungsträger ohne weitere Ermittlungen die Leistung bis zur Nachholung der Mitwirkung ganz oder teilweise versagen oder entziehen, soweit die Voraussetzungen der Leistung nicht nachgewiesen sind. Dies gilt entsprechend, wenn der Antragsteller oder Leistungsberechtigte in anderer Weise absichtlich die Aufklärung des Sachverhalts erheblich erschwert.
- (2) ...
- (3) Sozialleistungen dürfen wegen fehlender Mitwirkung nur versagt oder entzogen werden, nachdem der Leistungsberechtigte auf diese Folge schriftlich hingewiesen worden ist und seiner Mitwirkungspflicht nicht innerhalb einer ihm gesetzten angemessenen Frist nachgekommen ist.

#### **§ 67 SGB I**

##### **Nachholung der Mitwirkung**

Wird die Mitwirkung nachgeholt und liegen die Leistungsvoraussetzungen vor, kann der Leistungsträger Sozialleistungen, die er nach § 66 versagt oder entzogen hat, nachträglich ganz oder teilweise erbringen.